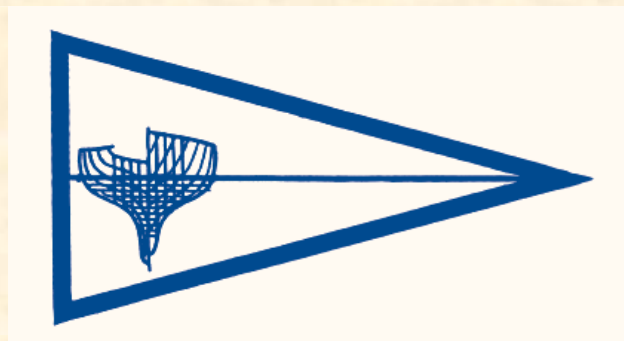
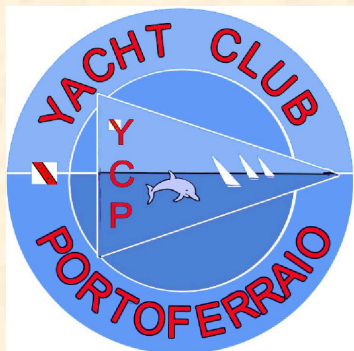




Bando di Regata Notice of Race



Vele d'Epoca

Portoferraio

12- 16 Giugno 2015



Vele d'Epoca Portoferraio 12- 16 Giugno 2015

Bando di Regata

Notice of Race

Nel quadro delle regate per Yachts d'Epoca e Classici, ossia: della Regata d'Altura (regata sociale A.I.V.E.), regata costiera iso- isola d'Elba e Regata d'altura Elba Argentario, questo bando concerne le Vele d'Epoca a Portoferraio

1. Organizzazione

A.I.V.E. Associazione Italiana Vele d'Epoca e YACHT CLUB PORTOFERRAIO
Address: Viale Teseo Tesei 23/25 –57037 Portoferraio (Isola d'Elba) Italy
mob:+393472726200

web: www.yachtclubportoferraio.it
email: info@yachtclubportoferraio.it

con la collaborazione :

Comune di Portoferraio,
Marina di Portoferraio "Cosimo de Medici",
Comitato dei Circoli Velici Elbani
Lega Navale Italiana Sezione di Portoferraio
Durante la manifestazione la Segreteria e
l'Ufficio Regate saranno posizionati presso
la Sala Telemaco Signorini in Calata Mazzini, 37

2. Patrocinio

Comune di Portoferraio

3. Programma

VENERDI 12 GIUGNO:

Partenza -Regata d'altura-AIVE : percorso Tino – Portoferraio 75 miglia circa.

SABATO 13 GIUGNO:

Accoglienza e accreditamento imbarcazioni presso
Segreteria e Ufficio Regate "sala Telemaco Signorini".
18.30: Premiazione della regata sociale A.I.V.E. presso Centro Culturale De Laugier.
19.30 Cocktail e buffet presso Centro Culturale De Laugier.

DOMENICA 14 GIUGNO:

Intrattenimenti a terra e iniziative della Petite Armée in centro storico, sfide
tra armatori vele d'epoca e armatori locali
20,30 cena con degustazione prodotti locali.

LUNEDI 15 GIUGNO:

Regata Costiera Elba 20 miglia ca
19,00 Cocktail e premiazione regata costiera alla Linguella.
20,30 Cena Libera

MARTEDI 16 GIUGNO

Regata Altura Elba – Argentario. 45 miglia ca.

4. Regole

La regata si svolgerà secondo:

- il Regolamento di Regata ISAF 2013 – 2016
- il Regolamento CIM per la stazza e per le regate degli Yachts d'epoca e classici 2014 – 2017
- il presente Bando di Regata, le Istruzioni di Regata e le loro modificazioni
- in caso di conflitto di interpretazione tra le lingue, prevarrà l'italiano

5. Pubblicità

a) Non é permessa nessuna forma di pubblicità , non solo in regata, ma anche durante la permanenza degli Yachts all'ormeggio e nel corso della navigazione per raggiungere e per lasciare il campo di gara.

6.Yachts Ammessi e Iscrizione

Yachts epoca : Yacht in Legno o in metallo varati prima del 1951

Yachts Classici: Yachts in Legno o in metallo varati prima del 1976

Yachts attribuibili nella categoria “Spirits of Traditions” secondo la “Definizione” ammessa dal regolamento CIM. Questi ultimi dovranno avere un certificato di stazza in corso di validità. IRC

6.1 E' raccomandata l'iscrizione on-line con i moduli scaricabili:

www.yachtclubportoferraio.it

6.2 La tassa di iscrizione comprende l'ormeggio a Portoferraio dal 13 al 16 Giugno e l'invito agli eventi:

In the context of the races for Vintage and Classic Yachts, i.e.: Regatta Offshore (regatta AIVE), coastal race Elba and Regatta offshore Elba Argentario, this Notice of Race concerns the event: Vele d'Epoca a Portoferraio.

1. Organising Authority

A.I.V.E. Associazione Italiana Vele d'Epoca e YACHT CLUB PORTOFERRAIO
Address: Viale Teseo Tesei 23/25 –57037 Portoferraio (Isola d'Elba) Italy
mob:+393472726200

web: www.yachtclubportoferraio.it
email: info@yachtclubportoferraio.it

With the technical support of :

Comune di Portoferraio, Marina di Portoferraio "Cosimo de Medici", Comitato dei Circoli Velici Elbani, LNI Sez. di Portoferraio
During the regatta the Race Secretariat and the Race Office will be placed at Sala Telemaco Signorini in Calata Mazzini, 37

2. Patronage

Comune di Portoferraio

3. Schedule

FRIDAY 12 GIUGNO:

Departure -Regatta offshore-AIVE: route Tino - Portoferraio 75 miles approx.

SATURDAY 13 GIUGNO:

Reception and accreditation boats at Race Office "Sala Telemaco Signorini".

18:30: Prize giving ceremony Regatta Offshore (regatta AIVE), at Centro Cultural De Laugier.

19.30 Cocktail and buffet at Centro Culturale De Laugier.

SUNDAY 14 GIUGNO:

Social event in town, with the collaboration of Petite Armée
20,30 dinner with tasting of local products.

LUNEDI 15 GIUGNO:

Coastal race Elba 20 miles approx.
19,00 Cocktail and Prize giving ceremony at Linguella.
20,30 Free dinner

MARTEDI 16 GIUGNO

Regatta offshore Elba-Argentario

4. Rules

The regatta will be governed by:

- The Rules as defined in the ISAF Racing Rules of Sailing 2013-2016 with FIV prescriptions,
- The CIM Rules 2014 – 2017,
- The Rules of the Classes admitted,
- This Notice of Race (NoR), the Sailing Instructions (SI) and their amendments.

In case of any difference between the Italian and the English test, the Italian shall prevail.

5. Advertising

Advertising is not allowed both during races and at the moorings and when reaching or leaving the racing areas,

6.Entries

Vintage Yachts: wooden or metal yachts launched before 1951

Classic Yachts: wooden or metal yachts launched before 1976 with CIM measurement certificate

"Spirits of Traditions": according to the "Definition" allowed by CIM Rules. The latter should have a valid IRC measurement certificate.

6.1 Preliminary on-line entry is recommended:

www.yachtclubportoferraio.it

6.2 The entry fee includes mooring fees in Portoferraio from the 13 to the 16 of June and the invitation to all the social events.

Entry fee is:

€ 100 (€ 150 after May 30) for yachts LOA < 16 m,
€ 150 (€ 200 after May 30) for yachts LOA > 16 m,

La tassa d'iscrizione è stabilita in:

€ 100 (€ 150 dopo il 30 maggio) per gli Yachts di LOA < 16 m,

€ 150 (€ 200 dopo il 30 maggio) per gli Yachts di LOA > 16 m, **6.3** La AO si riserva il diritto di accettare iscrizioni dopo il 30 Maggio, senza però garantire l'ormeggio in banchina.

Le iscrizioni dovranno pervenire alla Segreteria dello Yacht Club Portoferraio insieme a:

. lista equipaggio corredata dalla fotocopia delle tessere FIV ,

i concorrenti stranieri dovranno attenersi alle prescrizioni della propria autorità nazionale ,

. ricevuta del pagamento dell'iscrizione, copia del certificato di stazza CIM; attestato di assicurazione o dichiarazione sostitutiva da cui risulti che la copertura assicurativa è operante anche nel corso delle competizioni veliche e che è pari o superiore a €

euro 1.500.000,

. la dichiarazione delle vele che saranno usate in regata.

6.4 La formalizzazione delle iscrizioni potrà essere effettuata presso la Segreteria posizionata presso la Sala Telemaco Signorini entro le ore 18.00 del 13 Giugno 2015.

6.5 Il bonifico dovrà essere effettuato specificando il nome dello yacht sul conto intestato a:

YACHT CLUB PORTOFERRAIO

PRESSO LA BANCA DELL'ELBA CREDITO COOPERATIVO.

IBAN: IT28 T070 4870 7400 0000 0004 881

SWIFT: ICRAITRRT40

7 Certificati di Stazza

7.1 Gli Yachts d'epoca e classici che fossero privi di un certificato di stazza CIM valido per il 2015, dovranno farne richiesta all'AIVE entro il 20 Maggio 2015; gli Yachts Spirits of Traditions

Dovranno farne richiesta all'UVAI o alla rispettiva Autorità Nazionale.

8. Istruzioni di Regata

8.1 Le IdR saranno disponibili solo dopo la formalizzazione dell'iscrizione. Entro il 14 Giugno

9. Tempo compensato e punteggio

9.1 Il tempo compensato di ogni yacht sarà per ciascuna prova calcolato secondo le norme del Regolamento CIM in vigore e le classifiche saranno fatte per ognuna delle categorie e delle classi nelle quali saranno stati suddivisi gli Yachts.

9.2 Il tempo compensato degli Spirits Of Traditions sarà calcolato con il regolamento IRC

9.3 Sarà adottato il punteggio minimo

10. Ormeggio

10.1 Gli yachts iscritti saranno ormeggiati negli spazi messi a disposizione dalla Marina Cosimo de' Medici e dal Comune di Portoferraio dal 13 al 16 Giugno 2015 inclusi.

porto@marinadiportoferraio.it Tel. +39 0565 944024 ,
COSIMO DE MEDICI Calata Mazzini 57037 Portoferraio (LI)

11. Premi

- i primi tre classificati delle Categorie Epoca , Classici e Spirit of Traditions (calcolati sulla base del Punteggio Minimo),

– il primo classificato delle Categorie Riunite d'Epoca e Classici,

11.1 Eventuali altri premi speciali saranno indicati nelle IdR.

12. Eventi

Il calendario finale degli eventi sarà dato insieme alle IdR.

13. Responsabilità

13.1 I concorrenti prendono parte alla regata a loro rischio e pericolo. Vedi la RdR 4 "Decisione di Partecipare alla Regata".

13.2 L'Autorità Organizzatrice non assume alcuna responsabilità per danni alle cose od infortuni alle persone avvenuti prima, durante o dopo o in conseguenza alla regata.

6.3 The OA reserves the right to accept entries after May 30st but without granting mooring space on docks.

Entries shall be made to the Yacht Club Portoferraio Secretariat accompanied with:

.the crew list with FIV cards for the Italian citizens. All foreign competitors must comply with the rules provided by their National Authority for Sailing, their Class Association and carry insurance protection for third party and passenger liability,

.a copy of the transfer confirmation,

.a copy of the 2015 Measurement Certificate (CIM certificate for Vintage and Classic Yachts; IRC for Spirit of Tradition Yachts, Class certificate for Metric Classes and OD)

.a copy of valid T.P. insurance with coverage of at least € 1.500.000,

.the declaration form for sails used in the races.

6.4 .Final registration formalities shall be completed at the Race Office (placed at Sala Telemaco Signorini by 18.00 hrs on June 13 2015.

6.5 The entry fee, specifying the yacht name, can be paid by transfer payment to:

YACHT CLUB PORTOFERRAIO

PRESSO LA BANCA DELL'ELBA CREDITO COOPERATIVO.

IBAN: IT28 T070 4870 7400 0000 0004 881

SWIFT: ICRAITRRT40

7 Measurement Certificates

Vintage and Classic yachts without a valid 2015 CIM Measurement Certificate shall request either to the AIVE or to CIM; Spirit of Tradition Yachts to the UVAI or to their Rule Authority.

8. Sailing Instructions

The SI will be available, after registration, on June 14 2015 at the Race Secretariat.

9. Corrected time and scoring

9.1 A result on corrected time will be given for any given Category or Class. The corrected time of each yacht will be calculated according to the existing CIM Rules.

9.2 The corrected time of Spirits Of Traditions will be calculated according to the existing IRC Rules. .

9.3 The Low Point System will apply.

10. Docking

10.1 Yachts will be docked by the Marina Cosimo de' Medici and Portoferraio Municipality from June 13 to June 16 2015 included.

porto@marinadiportoferraio.it Tel. +39 0565 944024 ,
COSIMO DE MEDICI Calata Mazzini 57037 Portoferraio (LI)

11. Prizes

- the first three places in the Categories Classic, Vintage, and Spirit of Tradition (calculated with the Low Point System),

• the first overall in the Categories Vintage and Classic

11.1 More special prizes will possibly be listed in the SI.

12. Events

The final program of the events will be available with the SI.

13. Disclaimer of liability

13.1 Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS rule 4 "Decision to Race".

13.2 The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.



*Vele d'Epoca Portoferraio
12- 16 Giugno 2015*

